



Create Your Own Book: Cartonera

Inspiring cultural curiosity

This activity teaches you how to make a cartonera. Cartoneras are hand-crafted books made of recycled and repurposed materials with cardboard covers. Unique designs on the cardboard covers make each cartonera one of a kind. Cartoneras were first created in Buenos Aires, Argentina, in 2003 when tough economic conditions led to an increase in the numbers of cartoneros, people who make their living collecting and selling salvaged materials to recycling plants.

Ages
5+

Materials

cardboard	pencil and pen
scissors	ruler
paper	glue
crayons	

Extras

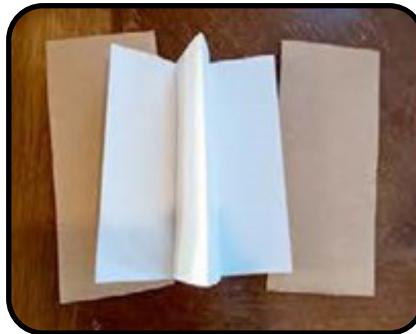
If you have access to the internet, check out these graphic novels by Hispanic/Latinx authors: <https://austin.bibliocommons.com/list/share/128108121/1248239007>

Connect

Take a photo of your book(s) and/or a page from your book(s) and text or email it to us at the National Hispanic Cultural Center. We'd love to see what you've created. Text to: (505) 263-1977. Email to: cassandra.osterloh@state.nm.us

Instructions

1. Cut a piece of cardboard into two rectangles the same size. These will be the covers of your book. The covers can be any size, but let's start with 10 inches tall and 4 inches wide.
2. Cut a piece of paper 15 inches wide and 9 inches tall to make the inside pages of your book. Fold it like an accordion (see photo) on the long edge. This will create 4 pages of your book.



3. Glue the first page to the inside of the cardboard front cover, and the last page to the inside of the cardboard back cover.
4. Decorate the outside and write your story inside.



Create Other Types of Books

Comic Books and Graphic Novels

Comic books contain comic art in the form of different panels that represent individual scenes. Panels are often accompanied by text, usually dialogue (characters talking to each other) contained in word balloons. Comics existed in the 1700s in Japan. Comic books were first popular in the United States during the 1930s.

A graphic novel also has comic panels but usually contains more text than traditional comic books. Although the word “novel” usually refers to long books of fiction (made-up stories), the term “graphic novel” refers to books that can include fiction and non-fiction.

Zines

A zine (ZEEN; short for *magazine* or *fanzine*) is a limited edition, self published work of original or found texts and images. It is usually reproduced with a photocopy machine and given out to people. Zines can be made by one person or small group working together. Zines are not usually made to sell but to share a skill or creative art, share a story, or tell someone who you are and what is important to you.

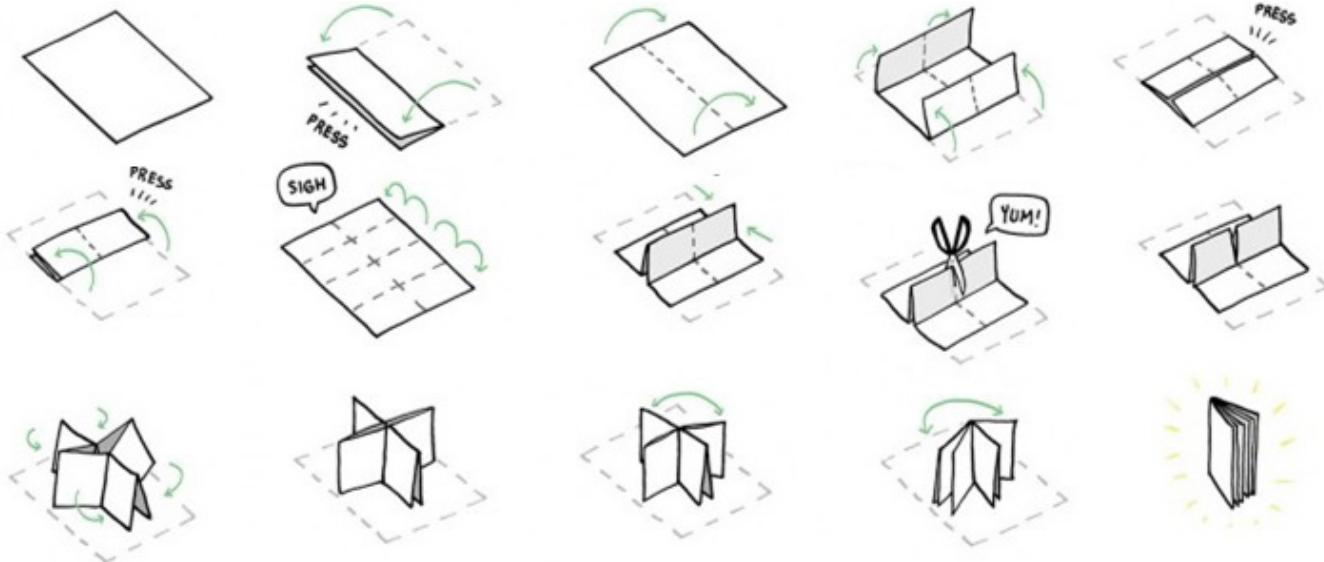


Image from <http://blog.umamidesign.com/2013/09/zines-2/>



Inspiring
cultural
curiosity

Crea tu Proprio Libro: Cartonera

Esta actividad te enseña a hacer una cartonera. Las cartoneras son libros hechos a mano hechos con materiales reciclados y reutilizados con cubiertas de cartón. Los diseños únicos en las cubiertas de cartón hacen que cada cartonera sea única. Las cartoneras se crearon por primera vez en Buenos Aires, Argentina, en 2003, cuando las duras condiciones económicas llevaron a un aumento en el número de cartoneros, personas que se ganan la vida recolectando y vendiendo materiales recuperados a plantas de reciclaje.

Edades
5+

Materiales

cartulina	lápiz y bolígrafo
tijeras	regla
papel	pegamento
lápices de color	

Extras

Si tiene acceso a Internet, consulte estas novelas gráficas de autores hispanos / latinx:

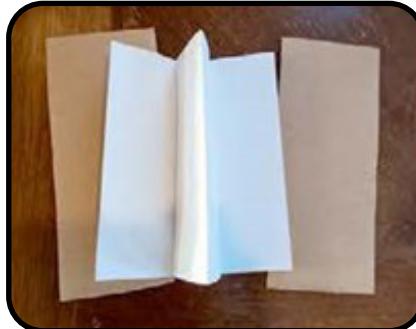
<https://austin.bibliocommons.com/list/share/128108121/1248239007>

Conectar

Tome una foto de su(s) libro(s) y / o una página de su(s) libro(s) y envíenos un mensaje de texto o envíenos un correo electrónico al National Hispanic Cultural Center. Nos encantaría ver lo que ha creado. Envíe un mensaje de texto al: (505) 263-1977. Envíe un correo electrónico a: cassandra.osterloh@state.nm.us

Instrucciones

1. Corta un trozo de cartón en dos rectángulos del mismo tamaño. Estas serán las cubiertas de tu libro. Las cubiertas pueden ser de cualquier tamaño, pero comencemos con 10 pulgadas de alto y 4 pulgadas de ancho.
2. Corte una hoja de papel de 15 pulgadas de ancho y 9 pulgadas de alto para hacer las páginas interiores de su libro. Dóblalo como un acordeón (ver foto) en el borde largo. Esto creará 4 páginas de su libro.



3. Pegue la primera página al interior de la portada de cartón y la última página al interior de la contraportada de cartón
4. Decora el exterior y escribe tu historia por dentro.



Crea otros tipos de libros

Libros de cómics y novelas gráficas

Una novela gráfica también tiene paneles de cómics, pero generalmente contiene más texto que los cómics tradicionales. Aunque la palabra “novela” generalmente se refiere a libros largos de ficción (cuentos inventados), el término “novela gráfica” se refiere a libros que pueden incluir ficción y no ficción.

Los libros de cómics contienen arte de historietas en forma de diferentes paneles que representan escenas individuales. Los paneles suelen ir acompañados de texto, generalmente diálogos (personajes hablando entre sí) contenidos en globos de palabras. Los cómics existían en la década de 1700 en Japón. Los cómics fueron populares por primera vez en los Estados Unidos durante la década de 1930.

Zines

Un **zine** (ZEEN; abreviatura de revista o fanzine) es un trabajo de edición limitada, autoeditado, de textos e imágenes originales o encontrados. Por lo general, se reproduce con una fotocopiadora y se entrega a las personas. Una persona o un grupo pequeño pueden hacer fanzines trabajando juntos. Por lo general, las revistas no se hacen para vender, sino para compartir una habilidad o arte creativo, compartir una historia o decirle a alguien quién es usted y qué es importante para usted.

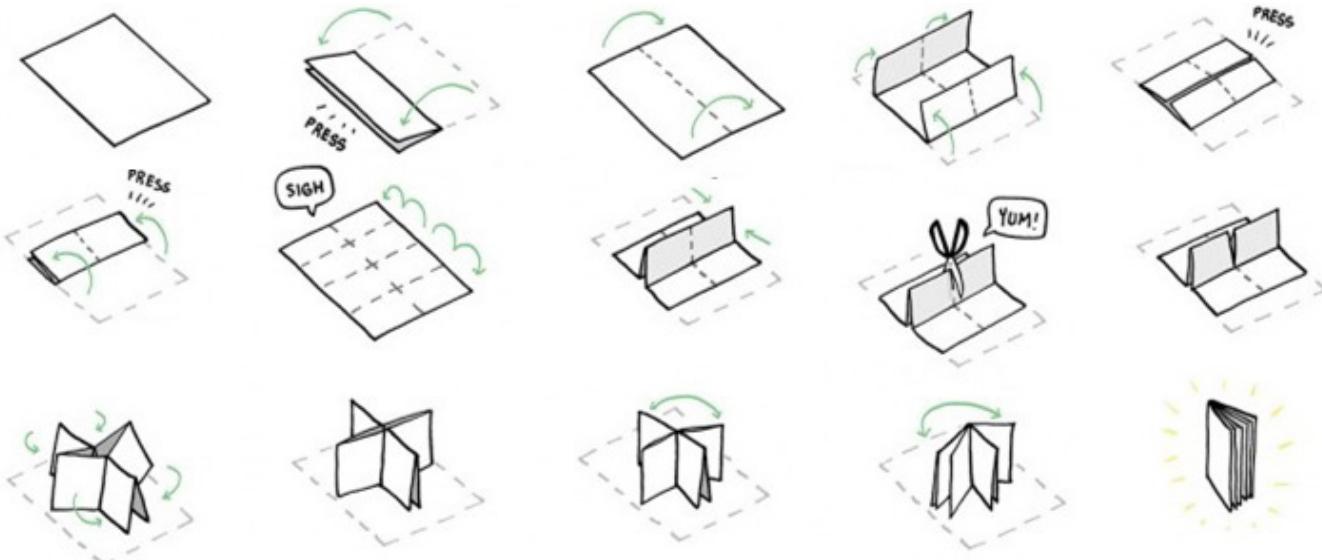


Imagen de <http://blog.umamidesign.com/2013/09/zines-2/>